

PRO[®]
WYZNACZAMY POZIOMY



**LASER KRZYŻOWY
CROSSLINE LASER**

INSTRUKCJA **PL**
USER MANUAL **EN**

TYXER One G

PRO-L1302

SPIS TREŚCI / CONTENTS

INSTRUKCJA PL	03
USER MANUAL EN	06

Dziękujemy za zakup produktu PRO, niezawodnego i wytrzymałego narzędzia dla profesjonalnych użytkowników.

WYGLĄD OGÓLNY



WPROWADZENIE


Zachowaj szczególną ostrożność!

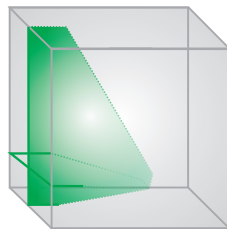
Działanie lasera krzyżowego opiera się na emisji promieniowania laserowego. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania. Zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz używaj urządzenia zgodnie z przeznaczeniem. Środki ostrożności zminimalizują ryzyko wystąpienia niekontrolowanej emisji promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w kierunku wiązki lasera wydobywającej się ze źródła optycznego ani kierować jej w kierunku oczu innych ludzi oraz zwierząt. Laser wyposażony jest w półprzewodnikowe diody laserowe emitujące fale o długości 510-530 nm – zielony kolor światła. Maksymalna moc wyjściowa wiązki lasera nie przekracza 1,0 mW – II klasa bezpieczeństwa.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **NIE WOLNO** wpatrywać się w promienie lasera.
- **NIE WOLNO** kierować promienia lasera w stronę innych osób ani zwierząt.
- **NIE WOLNO** próbować naprawiać lub w jakikolwiek inny sposób modyfikować urządzenia. Czyniąc to, nie tylko unieważniasz gwarancję na ten produkt, ale również narażasz operatora urządzenia na poważne zagrożenia. W razie potrzeby naprawy skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
- **NIE WOLNO** w żaden sposób zmieniać wiązki promieni przez użycie innych instrumentów optycznych.
- **NIE WOLNO** usuwać jakichkolwiek etykiet z urządzenia.
- **NALEŻY** używać baterii określonych w specyfikacji. Nie stosuj nowych baterii wraz ze starymi. Nie wyrzucaj starych baterii do kosza, lecz do odpowiednich pojemników służących do ich utylizacji.

OPIS URZĄDZENIA

- Laser krzyżowy generuje dwie linie przecinające się pod kątem 90°.
- Funkcja blokady wahadła umożliwia wyznaczanie dowolnych skosów. Tryb wyznaczania skosów ON  sygnalizowany jest poprzez mignięcie wiązki co 5 sekund.
- Laser samopoziomuje się dzięki magnetycznemu wahadłu.
- Urządzenie posiada klasę szczelności IP54.
- Wychylenie urządzenia poza zakres pracy $\pm 3^\circ$ sygnalizowane jest szybkim miganiem linii lasera.
- Gwint 1/4" w podstawie lasera umożliwia szybki i łatwy montaż na statywie lub tyczce rozporowej.



OBSŁUGA URZĄDZENIA

Włączanie urządzenia w trybie samopoziomowania – należy przesunąć suwak do pozycji **ON** .

Wyłączanie urządzenia – należy przesunąć suwak do pozycji **OFF**.

Włączanie urządzenia w trybie wyznaczania skosów (z zablokowanym wahadłem) – należy przesunąć suwak do pozycji **ON** .

Prawidłowe umieszczenie urządzenia – urządzenie należy umieścić w miejscu pomiaru na żądanej wysokości i skierować tak, by wyświetlane linie były w pełni widoczne i mogły pokryć powierzchnię roboczą.

Wymiana baterii - baterie należy umieścić w komorze zgodnie z poniższym zdjęciem i oznaczeniami na klapce komory baterii. Użyj dwóch baterii AA 1,5V tej samej marki i o tym samym stopniu zużycia.



UTRZYMANIE I KONSERWACJA

- Laser krzyżowy podczas użytkowania na przestrzeni otwartej trzeba chronić przed silnymi opadami atmosferycznymi.
- W przypadku zamoczenia urządzenia należy je starannie wytrzeć przed włożeniem do pokrowca. Niezastosowanie się do powyższego może spowodować uszkodzenie wewnętrznych instalacji urządzenia.
- Do konserwacji i czyszczenia urządzenia, a zwłaszcza okienek emiterów wiązek laserowych, należy używać miękkiej szmatki (np. microfibra) i wody lub płynu do czyszczenia ekranów LCD. Nie wolno używać benzyny, rozcieńczalnika do farb, żadnych innych rozpuszczalników, papieru toaletowego ani chusteczek higienicznych. W przeciwnym razie może dojść do porysowania lub uszkodzenia, a w konsekwencji również do rozkalibrowania urządzenia.
- Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone mechanicznie może utracić swoje właściwości pomiarowe.
- Należy chronić mechanizm samopoziomujący, wyłączając urządzenie na czas przenoszenia oraz po zakończeniu pracy.
- W razie podejrzenia o rozkalibrowanie zaleca się odesłanie urządzenia do producenta na powtórny kalibrację, w celu przywrócenia pierwotnych parametrów technicznych.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

źródło lasera	510 - 530 nm
moc	<1 mW, Klasa bezp. II
dokładność	+0,3mm / 1m (+-3mm / 10m)
zakres samopoziomowania	±3°
system samopoziomujący	wahadło magnetyczne
zasięg	30 m
zasilanie	2 x AA 1,5 V
czas pracy	ok. 5 h
kąt niwelatora (pion/poziom)	120°/110°
temperatura pracy	-10°C ÷ 50°C
temperatura przech.	-20°C ÷ 70°C

ZASTOSOWANIE

Laser krzyżowy TYXER One G może być stosowany do szeroko zakrojonych prac budowlanych oraz wykończeniowych, takich jak prace niwelacyjne, stolarskie, instalacyjne czy dekoracyjne.

ZESTAW ZAWIERA:

- Laser Krzyżowy TYXER One G
- 2x bateria AA
- uchtyw przegubowy
- etui
- instrukcja obsługi



OCHRONA ŚRODOWISKA

Urządzenie powinno zostać poddane odpowiednim procesom utylizacji. Zużyte urządzenie należy oddać do utylizacji w specjalnym punkcie, zbierającym tego typu odpady. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem firmy PRO sp. z o.o. lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

GWARANCJA I SERWIS

W celach gwarancyjnych oraz wsparcia serwisowego należy kontaktować się z lokalnym sprzedawcą urządzenia.

PRO sp. z o.o.

ul. Strażacka 76, 43-382 Bielsko-Biała, POLAND
tel. +48 33 818 39 09, NIP 644-14-23-158
www.firma-PRO.com

**Thank you for choosing a PRO product,
reliable and durable tool for the PROfessional user.**

OVERVIEW



INTRODUCTION

Warning!

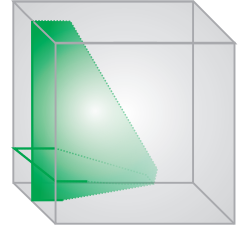
The operation of a cross-line laser is based on the emission of laser radiation. Please exercise extreme caution during use. Read the user manual and use the device as intended. These precautions will minimize the risk of uncontrolled laser radiation emission. Do not look directly into the laser beam coming from the optical source or direct it towards the eyes of other people or animals. The laser is equipped with semiconductor laser diodes emitting wavelengths of 510-530 nm - green light color. The maximum output power of the laser beam does not exceed 1.0 mW - II safety class.

SAFETY PRECAUTIONS

- **DO NOT** stare directly into the laser beams.
- **DO NOT** aim the laser beam at humans or animals.
- **DO NOT** attempt to repair or otherwise alter this device. Otherwise you will void the product warranty and expose the device operator to serious hazards. If the device requires repairs, contact your local dealer.
- **DO NOT** modify the beam in any way by using other optical instruments.
- **DO NOT** remove any labels from the instrument.
- **USE** only battery types specified by the manufacturer.

DEVICE DESCRIPTION

- The cross line laser generates two lines that intersect at an angle of 90°.
- Possibility of determining bevels thanks to the pendulum lock function (the mode is signaled by the beam flashing every 5 seconds).
- Self-leveling thanks to the magnetic pendulum.
- IP54 rating.
- The device inclination beyond the $\pm 3^\circ$ operating range is signaled by rapid flashing of the laser lines.
- Easy and quick installation on a tripod or expansion pole with a 1/4" thread.



DEVICE OPERATION

Turning on the device in the self-leveling mode - move the slider to the **ON** .

Switching off the device - move the slider to the **OFF** position.

Turning the device on in the beveling mode (with the pendulum locked) - move the slider to the **ON**  position.

Correct placement of the device – the device should be placed at the work site at the desired height and directed so that the displayed lines are fully visible and can cover the working surface.

Replacing the battery - batteries should be placed in the compartment according to the photo below and the markings on the battery compartment lid. Use two 1.5V AA batteries of the same brand and with the same degree of wear.



SERVICING AND MAINTENANCE

- The crossline laser device must be protected against strong atmospheric precipitation during use in the open space.
- If the device gets wet, wipe it thoroughly before inserting it into the case. Failure to do so may damage the internal installations of the device.
- To maintain and clean the device, especially the laser beam emitter windows, use a soft cloth (e.g. microfiber) and water or LCD screen cleaning fluid. Do not use gasoline, paint thinner, any other solvents, toilet paper or tissues. Otherwise, it may be scratched or damaged and, consequently, the device may become uncalibrated.
- If the device is damaged mechanically it may lose its measuring properties.
- Protect the self-leveling mechanism by switching off the device during transportation and after work.
- In the event of a suspicion of recalibration, it is recommended to return the device to the manufacturer for recalibration in order to restore the original technical parameters.

TECHNICAL SPECIFICATION

laser source	510 - 530 nm
laser output power	<1 mW, II Class
accuracy	+/-0,3mm / 1m (+/-3mm / 10m)
self-leveling range	±3°
self-leveling system	magnetic pendulum
range	30 m
power supply	2 x AA 1,5 V
working time	Approx. 5h
laser beam angle (vertical / horizontal)	120° / 110°
working temperature	-10°C ÷ 50°C
storage temperature	-20°C ÷ 70°C

INTENDED USE

The TYXER One G cross line laser can be used for wide-ranging construction and finishing works, such as leveling, carpentry, installation and decoration works.

SET CONTAINS:

- TYXER One G crossline laser
- 2x AA batteries
- ball-joint grip
- hard bag
- user manual



ENVIRONMENTAL PROTECTION

The device should be subjected to appropriate disposal processes. For this purpose, the used device should be disposed of at a special collection point for this type of waste. For more information

WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT

For warranty and service support purposes, please contact your local dealer.

PRO sp. z o.o.

ul. Strażacka 76, 43-382 Bielsko-Biała, POLAND
tel. +48 33 818 39 09, VATUE 644-14-23-158
www.firma-PRO.com

